

X.R3R

At NEXX, we do not just engineer helmets, we tech emotions.

We believe in the heat of passion - parts of life getting new blood.

HELMETS FOR LIFE is our motto, beyond the protection, past excellence, that any motorcyclist regardless of age or style lives the moment they wear NEXX.

在NEXX·我们不仅设计头盔,我们还巧妙地表达情感。我们相信激情澎湃可以赋予生命新鲜的血液。"生命之头盔"是我们的座右铭,超强防护,成就卓越,所有摩托车骑手,无论年龄或风格,都会感受到被NEXX产品呵护的时光。

04 I INSTRUCTION MANUAL 使用说明	14 HOW TO INSTALL TEAR OFF 如何安装可紊色片
05   PARTS DESCRIPTION 邮件说明	15 HOW TO INSTALL THE SPOILER EXTENSION 如何变装导流板延长件
<b>06</b>   VENTILATIONS 通风礼	16 HOW TO REMOVE SPOILER EXTENSION 如何取下导流低延长件
08   HOW TO OPEN THE VISOR 如何打开媳胞板	17   LINING SPECIFICATIONS 内村规格
<b>09</b>   HOW TO CLOSE THE VISOR 如何实闭题形版	18 HOW TO REMOVE THE BREATH DEFLECTOR 如何取下呼气偏转板
10   HOW TO REMOVE THE VISOR 如何敬下媳兒板	18 HOW TO REMOVE THE CHIN DEFLECTOR 如何取下下巴偏转板
11 HOW TO PLACE THE VISOR 如何更適相限	19 HOW TO PLACE THE BREATH DEFLECTOR 如何放置呼气偏转板
12   HOW TO CLEAN THE VISOR 如何湖流總用板	19 HOW TO PLACE THE CHIN DEFLECTOR 如何放置下巴编转板
13   PINLOCK	20 HOW TO REMOVE THE NECKROLL 如何取下护颈

### CONTENT

26 | ACCESSORIES

27 | SIZE CHART 尺寸表

28 | EMERGENCY SYSTEM 紧急系统

29 HOW TO ADJUST ERGOFIT ON TOP 如何调节顶部ERGOFIT

### 目录

21	HOW TO PLACE THE NECKROLL 如何放置尹孫	30	HOW TO ADJUST ERGOFIT IN THE BACK 如何调节跨面ERGOFIT
22	HOW TO REMOVE CHINSTRAP COVER 知句取下帽帘护理	31	ERGO PADDING
23	HOW TO PLACE CHINSTRAP COVER 知的放置備布护達	<b>32</b>	HOW TO INSTALL SIDE ERGO PADDING 如何安装侧面ERGO PADDING
24	HOW TO REMOVE THE INNER LINING 如何取下丹村	33	HELMET CARE 头盔护理
25	HOW TO PLACE THE INNER LINING 如何放置内村		

#### 使用说明

ΕN

Please read this manual very carefully before wearing your helmet and keep it in a safe place. For a correct use and for your safety, please pay attention to following instructions. The main function of the helmet is to protect your head in case of impact. This helmet is made to absorb some of the energy of a blow by partial destruction of its component parts and, even though damage may not be apparent, any helmet which has suffered an impact in an accident or received a similarly severe blow or other abuse should be replaced. To maintain the full efficiency of this helmet, there must be no alteration to the structure of the helmet or it's component parts, without the approval of the Type Approval Authority, that may decrease safety for the user. Only homologated accessories will maintain the helmet safety. No component or device may be fitted to or incorporated in the protective helmet unless it is designed in such a way that it will not cause injury and that, when it is fitted to or incorporated in the protective helmet, the helmet still complies with the requirements of the homologation.

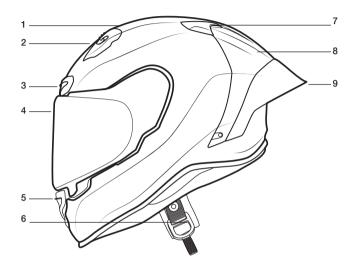
No accessory shall be mounted on the helmet if some of the symbols, other than location fitting symbols, marked in the accessory homologation is not marked in the helmet homologation label.

CN

请在佩戴本头盔前仔细阅读本说明书并妥善保管。为了确保正确使用和您的安全,请注意以下说明。本头盔的主要功能是保护您的头部,以免受到撞击。这款头盔是通过部分破坏其组件的方式来吸收一些冲击能量,即使损坏可能不明显,对于在事故中受到过撞击或类似严重冲击或其它破坏的头盔,都应该予以更换。为了使本头盔保持全部效用,不得对头盔的结构或其组件进行任何改动为了保持头盔的全部效能,未经型式认证机构的批准,不得对头盔或其组成部件的结构进行任何可能降低用户安全性的改动。只有经过认证的配件才能保证头盔的安全性。

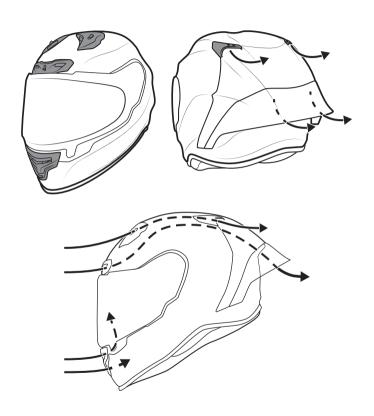
任何部件或装置都不得安装或整合到防护头盔中·除非其设计不会造成伤害· 并且当其安装或整合到防护头盔中时·头盔仍符合认证要求。

如果附件认证中标记的某些符号(位置装配符号除外)未在头盔认证标签中标记:则不得将任何附件安装在头盔上。

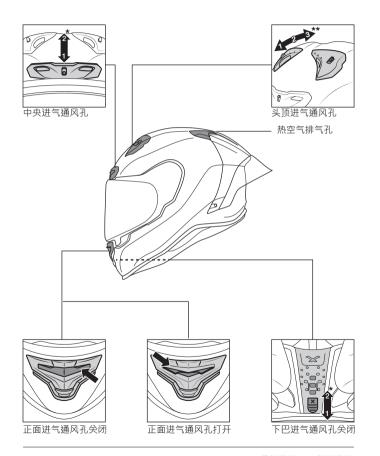


- 1 外壳
- 2-头顶进气通风孔
- 3 中央进气通风孔
- 4 遮阳板
- 5-下巴进气通风孔

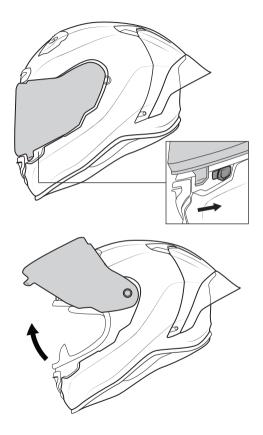
- 6 双D环扣,带X形锁
- 7 头顶进气通风孔
- 8 导流板
- 9 导流板加长件

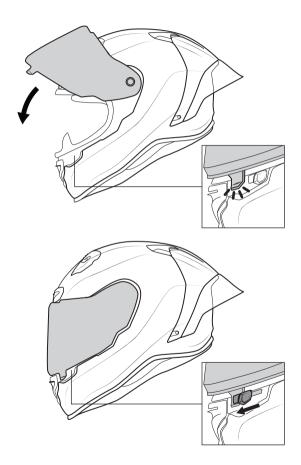


\_\_\_\_\_\_ 打开头盔的通风孔可导致噪声增加。

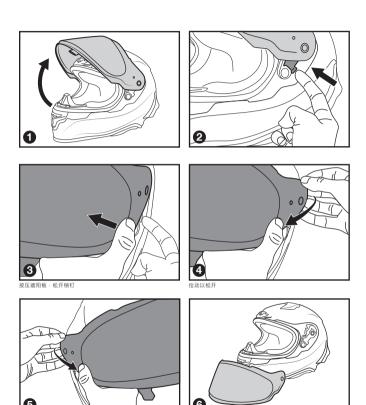


\*1- 关闭位置 2- 打开位置 \*\*1- 打开位置 2- 半开位置 3- 关闭位置





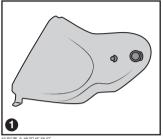
## 如何取下遮阳板

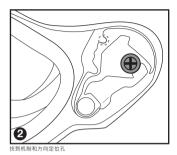


在另一侧重复此操作

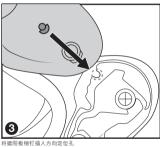
## HOW TO PLACE THE VISOR

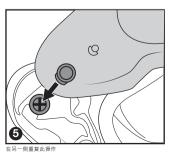
### 如何更换遮阳板



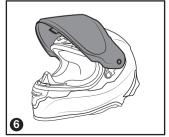


找到两个遮阳板销钉





将另一个遮阳板销钉插入机制孔



11

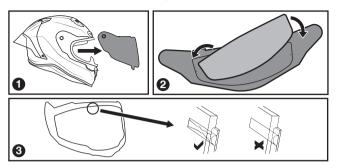
#### HOW TO CLEAN THE VISOR 如何清洁遮阳板

To clean the visor without affecting its characteristics should be used only soapy water (preferably distilled) and a soft cloth. If the helmets is deeply dirty (ex.Insect remains) can add a little liquid from the dish to water. Remove the visor from the helmet before carrying a deeper cleaning. Never use objects to clean the helmet that may damage/scratch the visor. Always store the helmet in a dry place and protected from light, preferably in the bag provided by NEXX HELMETS.

为了在不影响其特性的情况下清洁遮阳板,只可使用肥皂水(最好是蒸馏型)和软布。如果头盔很脏(例如, 昆虫携留物),可从超子中取出少量液体,并添加到水里。在进行更深度的清洁方前,从头盔上取下遮阳板。 切勿使用可能损坏/划伤遮阳板的物体来清洁头盔。始终将头盔存放在干燥且避光的地方,最好放在NEXX头盔 公司提供的袋子中 EN

CN

# PINLOCK 防雾片

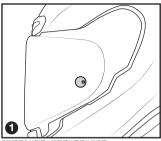


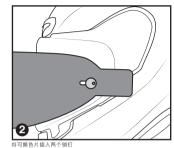
- ΕN
- 1 Remove the helmet shield
- 2 Bend the helmet shield and place the Pinlock® lens between the two
- pins provided in the helmet shield, fitting exactly into the dedicated recess.
- 3 The silicon seal on the Pinlock® lens must make full contact with the helmet shield in order to avoid any condensation forming between the helmet shield and the Pinlock® lens.

#### 1-拆下头盔护罩

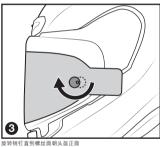
- 2 将头盔护罩弯折,并将Pinlock®镜头置于头盔护罩中两个销钉之间,精确安装在专用凹槽中。
- 3 Pinlock®镜头上的硅密封必须与头盔护罩完全接触·以避免头盔护罩与Pinlock®镜头之间形成任何冷凝水汽。

#### HOW TO INSTALL TEAR OFF 如何安装可撕色片





旋转可撕色片销钉·直到螺丝面朝头盔背面

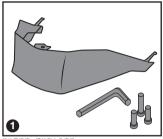


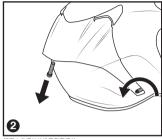
在另一侧重复此操作



可撕色片必须牢固

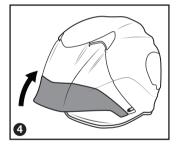
# HOW TO INSTALL THE SPOILER EXTENSION 如何安装导流板延长件



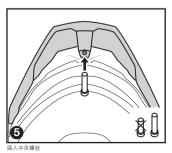


找出导流板、螺丝和六角扳手

卸下中央螺丝并松开侧面螺丝



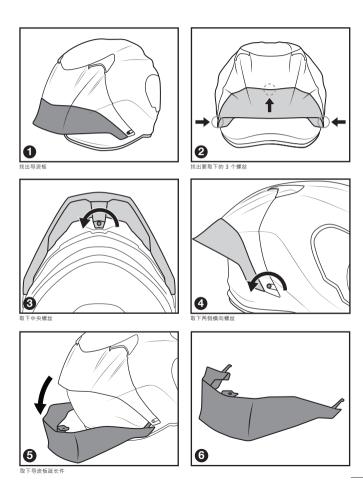
插入两个横向挡片



6

拧紧两侧螺丝

# HOW TO REMOVE SPOILER EXTENSION 如何取下导流板延长件



#### LINING SPECIFICATIONS

#### 内衬规格

The lining of the helmet has the following characteristics:

- Removable.
- Anti-alleray
- Anti-sweat

This lining can be removed and washable, as shown in the picture. If for some reason this lining is damage it can be easily replaced.

#### 头盔内衬具有以下特性:

- -可移动: -抗过敏
- -防汗

如图所示·该内衬可拆除并可清洗。

如果由于某种原因导致内衬损坏,可以轻松更换。





请勿拧干



请勿通过翻滚方式弄干



请勿用熨斗熨

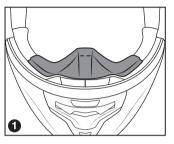


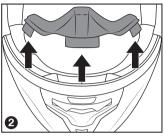
手洗



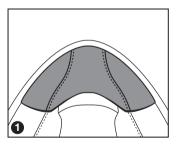
请勿漂白

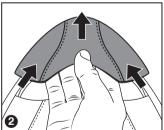
## 呼气⊠流板



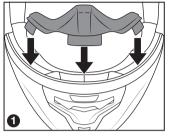


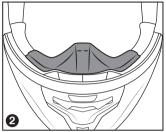
HOW TO REMOVE THE CHIN DEFLECTOR 如何取下下巴偏转板





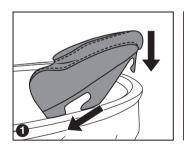
# HOW TO PLACE THE BREATH DEFLECTOR 如何放置呼气偏转板

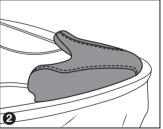


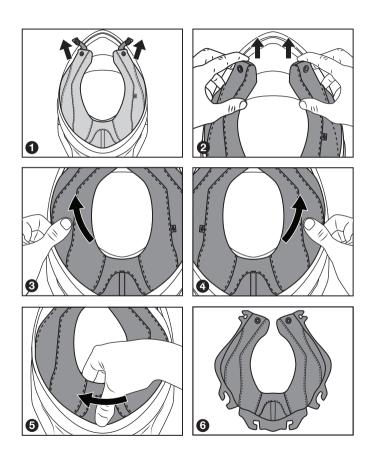


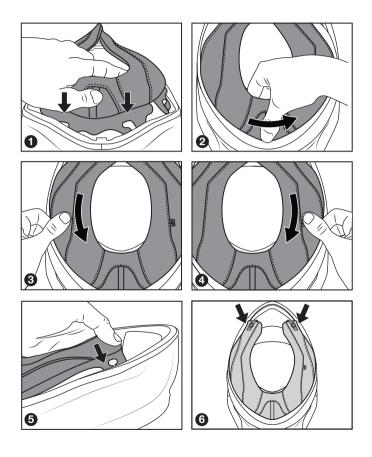
HOW TO PLACE THE CHIN DEFLECTOR 如何放置

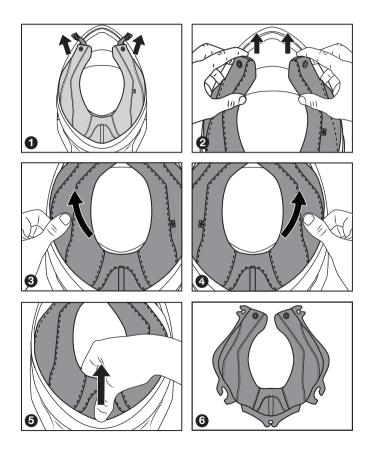
## 下巴偏⊠器

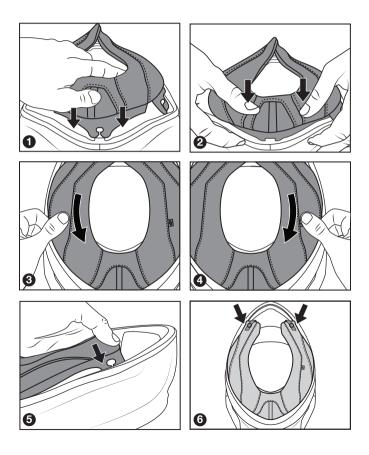




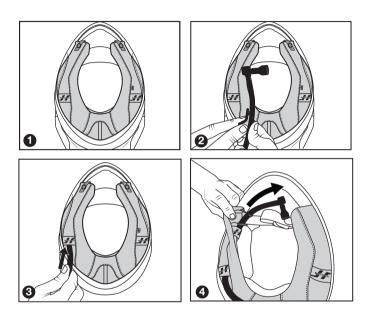




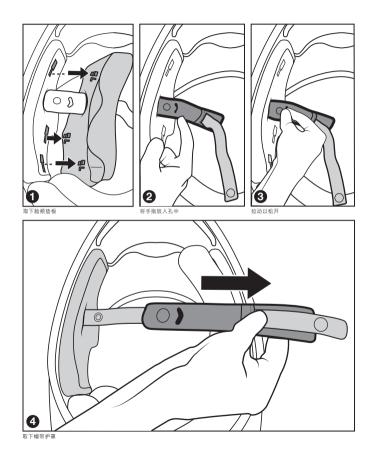


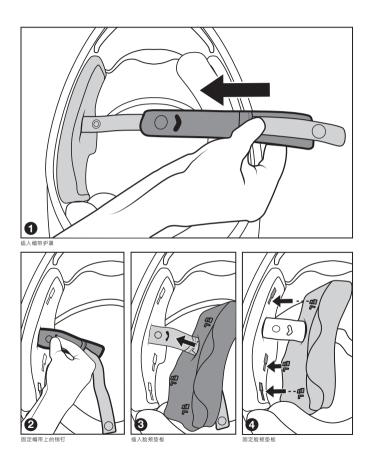


## 如何放置水管

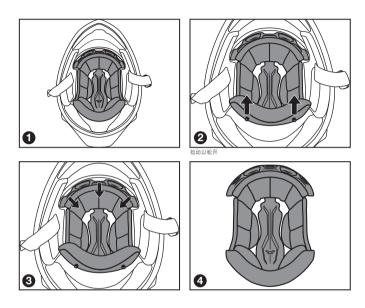


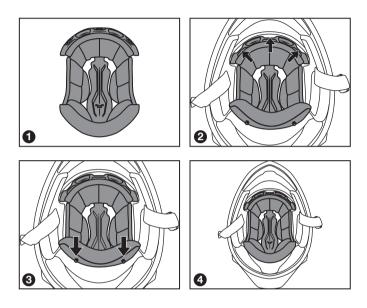
- \* Only available in carbon version
- \*\* Hidro tube not included
- \*\*\* It can be used both sides
- \* 仅针对碳纤维版本可用
- \*\*不包括水管
- \*\*\* 双面都可以用

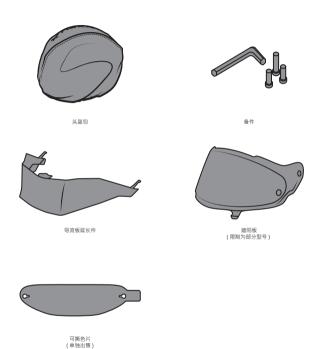




# HOW TO REMOVE THE INNER LINING 如何取下内衬







外壳尺寸 头盔尺寸 头部尺寸

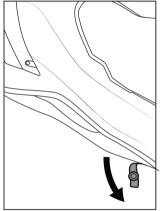


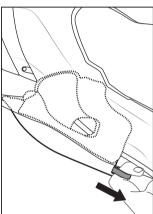
	CM	IN
xxs	51/52	20,1/20,5
XS	53/54	20,9/21,3
s	55/56	21,4/22,1
М	57/58	22,2/22,9
L	59/60	22,9/23,6
XL	61/62	23,6/24,4
XXL	63/64	24,4/25,2

Wrap the flexible measuring tape around your head.

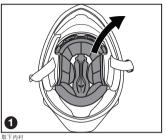
用软尺包围头部进行测量。

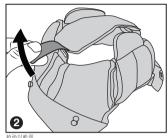
- EN Emergency System to remove CheckPads in case of accident, will allow that the helmet can be removed minimizing the risk of increasing/creating an injury to the user; USE THIS SYSTEM ONLY IN CASE OF AN EMERGENCY!
- FR 紧急系统用于在发生事故时取下 CheckPad·这样可以取下头盔·减少用户伤势加重/受伤的风险;仅在紧急情况下使用此系统!



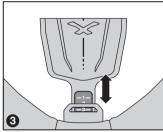


# HOW TO ADJUST ERGOFIT ON TOP 如何调节顶部ERGOFIT

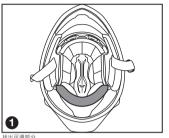


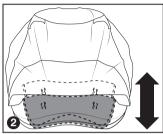




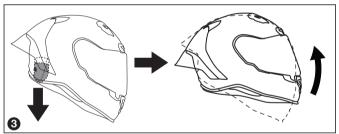


### 如何调节背面ERGOFIT

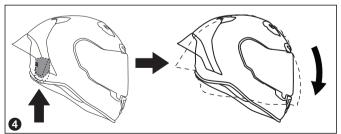




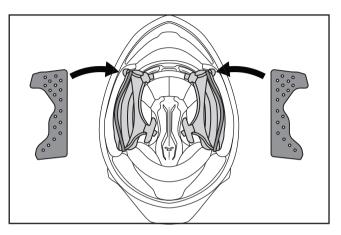
找出可调部分



相应调节

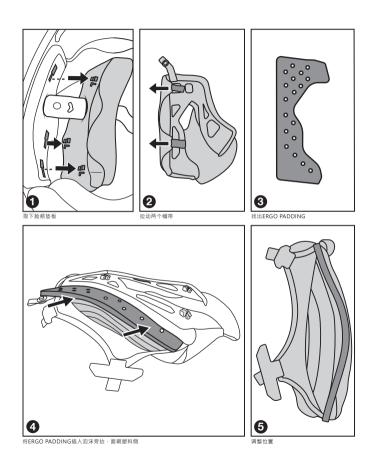


# **ERGO PADDING**



The helmet size adjustment system using interior foams that allow a better filling according to the shape of the head;

EN



#### 

Light colors with matte finish require extra care as they are naturally more exposed to dust, fumes, compounds or other types of impurities.

THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

Neon colors will fade when subjected to prolonged UV rays exposure.

THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

We are not liable for any damage, loss or detriment resulting from faulty assembly of any accessory.

浅色哑光饰面需格外小心,因为它们自然地更容易接触灰尘、烟雾、化合物或其他类型的杂质。 此情形不在保修范围内!

霓虹色长时间在紫外线照射下会褪色。

此情形不在保修范围内!

我们不对因任何附件装配错误而造成的任何损坏、损失或损害负责。



EN Do not expose the helmet to any type of liquid solvent.

请勿将头盔暴露在任何类型的液体溶剂中。



The helmet should be handled with care. Leaving it drops can damage the painting as well as reduce their characteristics of protection.

THIS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

头盔应小心轻拿轻放,小心使用。如果留有水滴,则不仅会破坏涂料层,还会降低其保护特性。 此情形不在保修范围内!



Keep the helmet in a safe place (not hang on the mirror of motorcycle or other support than can damage the lining). Do not carry your helmet on the biker or in the arm while driving.

将头盔放在安全的地方(请勿挂在摩托车的镜子上或其它可能损坏内衬的支架上)。驾驶时请勿将头盔放在 在骑行者身上或手臂上。



Always use the helmet in the proper position, using the buckle to adjust to the head;

始终在正确的位置使用头盔,并使用锁扣装置调整头部;



In order to maintain trouble free operation of the visor, it is advisable to periodically lubricate the mechanisms and rubber parts around the visor with silicone oil.

The application may be made with a brush or with the help of a cotton swab.

Apply sparingly and remove the excess with a dry clean cloth. This proper care will maintain the softness of the rubber seal and will dramatically increase the durability of the visor fixing mechanism.

- 为了保持遮阳板的正常使用·建议定期用硅油润滑遮阳板周围的机件和橡胶部件。
- 可使用刷子或棉签进行涂抹。
- 少量涂抹,并用洁净的干布去除多余部分。这种适当的护理将保持橡胶密封的柔软件,并将显著提高遮阳板固 定机件的耐久性。

This high quality helmet is made with the most advanced European technology. The helmets are technologically advanced for the motorcycle rider's protections, which are made for motorcycle riding only. This helmet specifications is subject to change without notice.

- a) Buyers should be reminded to choose a qualified helmet that fits their head size
- b) Must be fastened when using
- c) If the helmet has had a major impact accident, it should be stopped or sent to the factory to determine whether it can continue to be used
- d) Pay attention to storage, do not scrub the helmet surface with corrosive solvents. and do not hit the helmet
- e) Period of use 5 years

本款高品质头盔产品采用最先进的欧洲技术制造。头盔技术先进,用于保护摩托车驾驶员,仅用于摩托车驾驶 本头盔产品规格如有变更、恕不另行通知。

- a)应提醒买家选择适合其头型尺寸的合格的头盔
- b) 使用时必须系紧系带
- c) 如果头盔发生重大撞击事故·应将其停止使用或送到工厂确定是否可以继续使用
- d)注意存放·请勿用腐蚀性溶剂擦拭头盔表面·也不要撞击头盔
- e)使用期限

CN

CN

ΕN

CN

## **HELMETS FOR LIFE**



Nexxpro Fábrica de Capacetes S. A.

www.nexx-helmets.com

Zona insdustrial de Amoreira da Gândara, lote nº11 3780-024 Amoreira da Gândara, Anadia - PORTUGAL nexx@nexxpro.com